

# USER MANUAL

**ELECTRIC FOOT MASSAGER - WITH REMOTE CONTROL**

Product Nr.  
**W1015**

**ELEKTROMOS LÁBMASSZÍROZÓ - TÁVIRÁNYÍTÓVAL**

**ELEKTRICKÝ MASÁŽNY PRÍSTROJ NA NOHY - S DIAĽKOVÝM OVLÁDANÍM**

**APARAT PENTRU MASAJUL PICIOARELOR - CU TELECOMANDĂ**



Thank you for choosing our product! Please read the following instructions carefully before use and save them for future reference.

## Product description

Multifunctional foot massager with rollers and pillows to help you relax after a stressful day at work. You can use acupressure massage on both your feet and calves. Foot massage is widely used in alternative medicine as a treatment to help with health problems. During massaging, it relaxes tense muscles, relieves pain caused by strain on the soles and ankles, and promotes blood supply to cells. You can choose from 4 types of massage programs, so you are guaranteed to find the right one for you.

- Shiatsu massage
- 4 massage function
- Suitable for use on the foot and calf
- With remote

Power supply:	AC 110 - 240 V, 50/60 Hz
Efficiency:	40 W
Program length:	15 minutes
Number of massage programs:	4 pcs
Massage strength levels:	low, medium, high
Size:	65 x 39 x 30.5 cm
Material:	Plastic
Color:	Maroon
Operation temperature:	-15 --+ 85°C

## Warnings

**General advice:** Risk of choking! Please keep the packaging of the appliance out of the reach of children as it may cause suffocation. The appliance may only be used by adults, the storage location must be chosen in such a way that children cannot accidentally access it. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The device may only be used for its intended purpose! When using, pay attention to the physical safety and safety of those around you (especially children). The device may only be used by people who have read, understood and are able to operate the device in accordance with these operating instructions. People with reduced mental, physical or sensory capabilities should not use the device! Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance! Do not apply excessive pressure to the device! Do not stand on the device, only use the device while sitting! Use the appliance continuously for only 15 minutes, then rest the engine, extending its life and protecting it from overheating. Do not cover the device with any material or object! If you feel uncomfortable during the massage, stop the machine immediately and stop the massage. Never unplug the appliance during operation, stop the massage process first. If you feel itchy during a massage, it is a natural phenomenon because the blood circulation speeds up. Do not use the device if you have previously dropped or knocked on anything and it is visibly damaged! The intended use, modification or removal of safety devices must be strictly prohibited! When using and maintaining the device, make sure that you keep your balance and stable position! Never use the appliance without the inner textile cover!

**Danger of electric shock:** Never operate the appliance with wet hands! Touching the device, including the power plug and cable, with wet hands is strictly prohibited! The appliance must only be connected to alternating current with the correct voltage. Do not use the appliance near a bathtub, shower, swimming pool or sink containing water! Do not use the device in a humid environment! The device may only be operated indoors! Do not use the appliance with wet feet as there is a risk of electric shock! Only connect the appliance to a mains socket that is safe to operate or has been installed by a specialist in accordance with IEC 60364-1. Before each use, make sure that the appliance and the mains plug are intact! Do not wind the power cord when not in use! Only undamaged devices may be operated! If you experience any damage, do not use or disassemble the device, contact a specialist workshop! During use, take care of the integrity of the power cord and avoid any edges or objects that could damage the surface of the cord. Avoid the use of extension cords or splitters as they are a source of danger during operation. Always unplug the appliance when not in use. Maintenance and cleaning work may only be carried out with the mains unplugged.

**Operation:** Make sure of environmental regulations before use! Do not use the device in an explosive atmosphere! Use in special areas (eg filling stations, pools. . . ) in accordance with local safety regulations! Only use the appliance above freezing, above 0 ° C to avoid condensation and electric shock. Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains! Protect the device from moisture and water! Do not store the device outdoors in high temperatures. The device is designed for residential use!

## ATTENTION!

The device should only be used under medical supervision and advice:

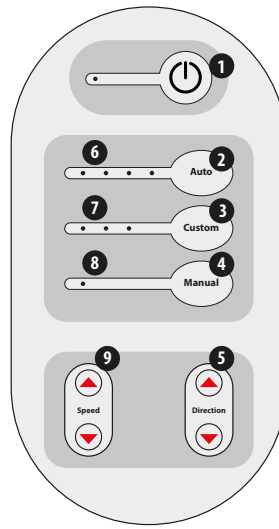
- Cancer patients
- People with osteoporosis
- Pregnancy
- Fever

## Maintenance

Unplug the machine, and then wipe the outside of the machine with a soft, dry cloth. Never use a damp cloth, gas, alcohol or other cleaning agents for cleaning! The inner textile cover can be removed and washed if necessary!

## Control units of the device

1. On/off button
2. Program selection button
3. Custom program selection button
4. Manual adjustment for individual massages
5. Select message direction
6. Program indicator LED
7. Custom program indicator LED
8. Manual set up indicator LED
9. Massage speed adjustment button



## Remote control unit

1. On/off button
2. Program selection button
3. Custom program selection button
4. Manual adjustment for individual massages
5. Massage speed adjustment button
6. Select message direction

## Installation and use

Attention! Massage programs are 15 minutes long, and the device stops automatically at the end of the program.

1. Connect the device to AC power!
2. Place your foot in the slot provided!
3. Press the on / off button to switch on the appliance, the first program will start automatically.
4. Press the "Auto" button to switch between the pre-programmed massage programs.
5. Use the buttons on the control panel or remote control to access custom and manual settings to get a personalized massage.

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi útmutatót és őrizze meg későbbi felhasználásra!

## Termékismertető

Többfunkciós lábmasszírozó készülék, amely görgőkkel és párnákkal segít ellazulni egy-egy stresszes munkanap után. Az akupresszúrás masszázst használhatja a lábfejen és vádliján is egyaránt. A talpmasszázst, széles körben alkalmazzák az alternatív gyógyászatban, mint egészségügyi problémák gyógyulását elősegítő kezelést. Masszírozás során ellazítja a feszült izmokat, enyhítheti a talpakra és bokákra nehezedő terhelés okozta fájdalmakat és elősegíti a sejtek vérellátását. 4 féle masszázsprogram közül választhat, így garantáltan megtalálja az Önnek megfelelőt.

- Shiatsu masszázs
- 4 masszázsfunkció
- Alkalmas lábfejen és vádlin történő alkalmazásra
- Távirányítóval

Energiaellátás:	AC 110 - 240 V, 50/60 Hz
Teljesítmény:	40 W
Programok hossza:	15 perc
Masszázs programok száma:	4 db
Masszázs erősségi fokozatok:	alacsony, közepes, magas
Méret:	65 x 39 x 30,5 cm
Anyag:	Műanyag
Szín:	Bordó
Üzemi hőmérséklet:	-15 --+ 85°C

## Figyelmeztetések

**Általános tanácsok:** Fulladásveszély! Kérjük, a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, a tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhetnek hozzá. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A készüléket csak rendeltetészerűen szabad használni! A használat során ügyeljen a környezetében tartózkodók (különösen gyermekek) testi épségére és biztonságára. A készüléket csak olyan személyek használhatják, akik ezt a használati útmutatót elolvasták, megértették és ennek megfelelően tudják üzemeltetni a készüléket! Csökkent szellemi, fizikai vagy érzékelő képességgel rendelkező személyek nem használhatják a készüléket! Gyermekek nem használhatják a készüléket! A készüléket ne tegye ki túl nagy nyomásnak! Ne álljon rá a készülékre, csak ülve használja a készüléket! Csak 15 percig használja folyamatosan a készüléket, utána pihentesse a motort, ezzel hosszabbítva meg élettartamát és megvédve a túlhevüléstől. Ne takarja le az eszközt semmilyen anyaggal, tárggyal. Ha kellemetlenséget érez a masszázs során azonnal állítsa meg a gépet és függesse fel a masszázst. Soha ne húzza ki a hálózati áramforrásból az eszközt működés közben, előbb állítsa meg a masszázsfolyamatot. Ha masszázs közben viszkető érzés természetes jelenség, mert a vérkeringés felgyorsul. Ne használja a készüléket, ha korábban elejtette vagy odaütötte valamihez és szemmel láthatóan károsodott az! A biztonsági berendezéseket kötelező rendeltetészerűen használni, azokat módosítani vagy kiiktatni szigorúan tilos! A készülék használata és karbantartása közben ügyeljen egyensúlyának, stabil testhelyzetének megtartására! Soha ne használja a készüléket a belső textilborítás nélkül!

**Áramütésveszély:** Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves, vizes kézzel! A készülék megérintése, beleértve a hálózati dugóját és kábelét is nedves kézzel szigorúan tilos! A készüléket csak a megfelelő feszültséggel rendelkező váltóáramhoz szabad csatlakoztatni. Ne használja a készüléket, vizet tartalmazó kád, zuhanyzó, medence, mosogató közelében. Ne használja a készüléket párás, nedves környezetben! A készüléket csak beltéren szabad üzemeltetni! Ne használja a készüléket nedves, vizes lábbal, mert fennállhat az áramütés veszélye! Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. Minden használat előtt győződjön meg a készülék és a hálózati kábel, csatlakozó sértetlenségéről! A hálózati kábelét ne tekerje a készülékre használaton kívüli állapotban sem! Csak sértetlen készüléket szabad üzemeltetni! Ha bármilyen sérülést tapasztal, a készüléket tilos használni, szétszerelni, forduljon szakszervizhez! A használat során ügyeljen a hálózati kábel épségére, kerülje az olyan éleket, tárgyakat, amelyek sérülést okozhatnak a kábel felületén. Kerülje a hosszabbító kábelek, elosztók használatát, mert veszélyforrásnak minősülnek az üzemeltetés során. A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról, ha nem használja. Karbantartási, tisztítási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni.

**Üzemeltetés:** Használat előtt bizonyosodjon meg a környezeti előírásokról! Tilos a készüléket robbanásveszélyes helyen használni! Speciális helyeken történő használat esetén (pl. töltőállomások, fürdők...) a helyi biztonsági szabályozást követve kell eljárni! Csak fagypont, 0°C felett használja a készüléket a páralecsapódás és áramütés elkerülése érdekében. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramforráshoz! Óvja a készüléket nedvességtől, víztől! Ne tárolja a készüléket nagy hőmérsékletingadozásnak, időjárási viszonyoknak kitéve, külső térben. A készüléket lakossági célú felhasználásra tervezték!

## FIGYELEM!

A készüléket csak orvosi felügyelet és javaslatra használhatják:

- Daganatos betegek
- Csontritkulásban szenvedők
- Várandós nők
- Lázas betegek

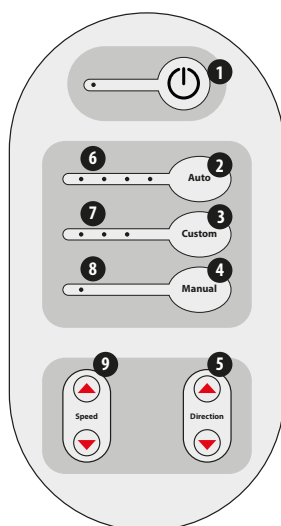
## Karbantartás

Áramtalanítsa a készüléket, majd puha száraz törülköendővel törölje át a készülék külső burkolatát. Soha ne használjon nedves törülköendőt, benzint, alkoholt és egyéb tisztítószeret a tisztításhoz!

A belső textilborítás szükség esetén eltávolítható és kimosható!

## A készülék vezérlőegységei

1. Ki/Bekapcsológomb
2. Programválasztó gomb
3. Egyéni programválasztó gomb
4. Kézi beállítás, egyedi masszázsokhoz
5. Masszázsirány kiválasztása
6. Programvisszajelző LED
7. Egyéni programvisszajelző LED
8. Kézi beállítást visszajelző LED
9. Masszázssebesség állító gomb



## A távirányító vezérlőegységei

1. Ki/Bekapcsológomb
2. Programválasztó gomb
3. Egyéni programválasztó gomb
4. Kézi beállítás, egyedi masszázsokhoz
5. Masszázssebesség állító gomb
6. Masszázsirány kiválasztása

## Üzembe helyezés és használat

Figyelem! A masszázsprogramok 15 perc hosszúak, a program végén a készülék automatikusan megáll.

1. Csatlakoztassa az eszközt hálózati áramforráshoz!
2. Helyezze a lábfejét a készülékbe az erre kialakított helyre!
3. Nyomja meg a ki/bekapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához, ekkor az első program automatikusan elindul!
4. Az „Auto” gomb megnyomásával válthat az előre programozott masszázsprogramok között.
5. Az egyéni és kézi beállítások eléréshez használja a vezérlőpanelen vagy a távirányítón található gombokat, így kaphat személyre szabott masszázst.

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt! Prosím, pozorně si přečtěte tento návod k použití a uchovejte si jej do budoucna!

## Opis produktu

Multifunkční masážní přístroj na nohy s válečky a polštáři, který vám pomůže relaxovat po náročném dni v práci. Akupresurní masáž můžete využít k chodidla i lýtka. Masáž chodidel se v alternativní medicíně široce používá jako léčba na léčení zdravotních problémů. Počas masáže uvolňuje napjaté svaly, zmírňuje bolesti způsobené namáháním chodidel a kotníků a podporuje prokrvení buniek. Můžete si vybrat ze 4 druhů masážních programů, takže zaručeně najdete ten pravý pro vás.

- Shiatsu masáž
- 4 masážní funkce
- Vhodné pro masírování chodidel a lýtka
- Dálkový ovladač

Napájení:	110 - 240 V, 50/60 Hz
Výkon:	40 W
Délka programů:	15 minut
Počet masážních programů:	4 ks
Úroveň síly masáže	nízká, střední, vysoká
Rozměr:	65 x 39 x 30,5 cm
Materiál:	Plast
Barva:	Bordó
Provozní teplota:	-15 -+ 85°C

## Upozornění

**Obecní rady:** Nebezpečí udušení! Prosím, balení zařízení držte mimo dosah dětí, protože může způsobit udušení. Zařízení mohou používat pouze dospělé osoby, místo skladování zvolte tak aby se k němu děti nemohly dostat. Se zařízením si děti nemohou hrát. Zařízení lze používat pouze podle určení. Během používání dbejte na bezpečí svého okolí (hlavně dětí). Zařízení mohou používat pouze osoby, které si přečetly tento návod k použití, porozuměly mu a jsou schopny zařízení používat podle předpisů. Osoby se sníženými duševními, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi by přístroj neměly používat. Děti nemohou používat zařízení. Zařízení nevystavujte příliš vysokému tlaku! Na zařízení se nepostavte, používejte jej jen vsedě! Zařízení používejte jen po dobu 15 minut, poté nechte motor odpočívat, takto můžete prodloužit životnost zařízení. Zařízení nezakrývejte žádným materiálem nebo předmětem. Pokud během používání cítíte nepříjemnost, okamžitě vypněte zařízení a přestaňte s masáží. Nikdy neodpojujte přístroj během provozu, nejprve zastavte masážní proces. Pokud během masáže pociťujete svědění, je to přirozený proces, protože se krevní oběh zrychluje. Zařízení nepoužívejte pokud vám spadlo, narazili jste s ním do něčeho a je očividně poškozený. Je přísně zakázáno používat, upravovat nebo odstraňovat bezpečnostní zařízení podle určení. Při používání a údržbě zařízení dbejte na to, abyste udržovali rovnováhu a stabilní polohu! Zařízení nikdy nepoužívejte bez vnitřního textilního potahu!

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:** Nikdy neprovozujte zařízení mokrou, vlhkou rukou! Nedotýkejte se zařízení mokrou nebo vlhkou rukou, včetně síťové zásuvky! Spotřebič smí být připojen jen na střídavý proud se správným napětím. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vany s vodou, bazénu, sprchového koutu nebo umyvadla. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém, mokřím prostředí. Zařízení lze používat pouze v interiéru. Zařízení nepoužívejte s vlhkýma nohama, protože to může způsobit úraz elektrickým proudem. Spotřebič zapojte pouze do síťové zásuvky, která je bezpečná pro provoz nebo byla instalována odborníkem v souladu s IEC 60364-1. Před každým použitím se ujistěte o tom zda zařízení nebo napájecí kabel není poškozen. Nenavíjejte napájecí kabel, když jej nepoužíváte. Používejte jen nepoškozené zařízení! Pokud zjistíte jakékoli poškození, přístroj nepoužívejte ani nerozebírejte, obraťte se na odborný servis. Během používání dbejte na celistvost napájecího kabelu a vyhněte se hranám nebo předmětům, které by mohly poškodit povrch kabelu. Vyhněte se používání prodlužovacích kabelů nebo rozbočovačů, protože jsou během provozu zdrojem nebezpečí. Když spotřebič nepoužíváte, vždy jej odpojte. Údržbové a čistící práce se smějí provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou.

**Provozování:** Před použitím se ujistěte o předpisech ohledně prostředí používání! Je přísně zakázáno zařízení používat ve výbušném prostředí! Používejte ve speciálních prostorách (např. čerpací stanice, lázně...) v souladu s místními bezpečnostními předpisy. Zařízení používejte pouze při teplotách nad bodem mrazu, nad 0 °C, abyste předešli kondenzaci a úrazu elektrickým proudem. Zařízení nikdy nenechte bez dozoru, když je připojeno ke zdroji elektrického proudu. Zařízení chraňte před vlhkostí a vodou. Neskladujte zařízení venku při vysokých teplotách. Zařízení bylo navrženo k používání občanům!

## POZOR!

Zařízení lze používat pouze pod lékařským dohledem a na doporučení:

- Pacienti s rakovinou
- Lidé s osteoporózou
- Těhotné ženy
- Onemocnění osoby s hořčkou

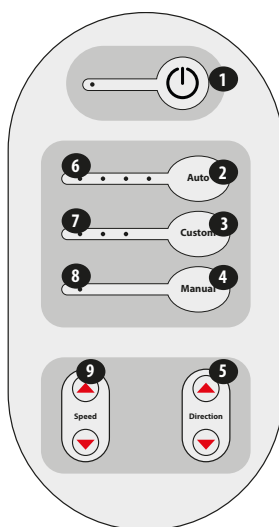
## Údržba

Zařízení odpojte od zdroje elektrické energie, vnější kryt zařízení otřete měkkým suchým hadrem. Nikdy nepoužívejte vlhký hadr, benzin, alkohol nebo jiné částicové prostředky.

Vnitřní textilní potah dle potřeby můžete odstranit a vyprat!

## Ovládací prvky zařízení

1. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí
2. Tlačítko pro výběr programu
3. Tlačítko volby vlastního programu
4. Ruční nastavení k vlastní masáži
5. Směr masáže
6. LED indikátor programu
7. LED indikátor vlastního programu
8. LED indikátor manuálního nastavení
9. Tlačítko nastavení rychlosti masáže



## Tlačítka na dálkovém ovladači

1. Tlačítko pro zapnutí / vypnutí
2. Tlačítko pro výběr programu
3. Tlačítko volby vlastního programu
4. Ruční nastavení k vlastní masáži
5. Tlačítko nastavení rychlosti masáže
6. Směr masáže

## Uvedení do provozu a používání

Pozor! Masážní programy jsou 15 minutové, po ukončení programu se zařízení automaticky zastaví.

1. Připojte zařízení k elektrické síti.
2. Položte nohu na určené místo.
3. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí zapnete spotřebič, automaticky se spustí první program. Stisknutím tlačítka "Auto" přepínáte mezi předprogramovanými masážními programy.
4. Pomocí tlačítek na ovládacím panelu nebo dálkovém ovladači získáte přístup k vlastním a manuálním nastavením, abyste mohli získat personalizovanou masáž.

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt! Prosím, pozorne si prečítajte tento návod na použitie a uchovajte si ho do budúcnosti!

## Popis produktu

Multifunkčný masážny prístroj na nohy s valčekmi a vankúšmi, ktorý vám pomôže relaxovať po náročnom dni v práci. Akupresúrnou masáž môžete využiť na chodidlá aj lýtko. Masáž chodidiel sa v alternatívnej medicíne široko používa ako liečba na liečenie zdravotných problémov. Počas masáže uvoľňuje napäté svaly, zmiernuje bolesti spôsobené namáhaním chodidiel a členkov a podporuje prekrvenie buniek. Môžete si vybrať zo 4 druhov masážnych programov, takže zaručene nájdete ten pravý pre vás.

- Shiatsu masáž
- 4 masážne funkcie
- Vhodné na masírovanie chodidiel a lýtko
- Diaľkový ovládač

Napájanie:	AC 110 - 240 V, 50/60 Hz
Výkon:	40 W
Dĺžka programov:	15 minút
Počet masážnych programov:	4 ks
Úroveň sily masáže	nízka, stredná, vysoká
Rozmer:	65 x 39 x 30.5 cm
Materiál:	Plast
Farba:	Bordová
Prevádzková teplota:	-15 -+ 85°C

## Upozornenia

**Všeobecné rady:** Nebezpečenstvo udusení! Prosím, balenie zariadenia držte mimo dosahu detí, pretože môže spôsobiť udusenie. Zariadenie môžu používať len dospelé osoby, miesto skladovania zvolte tak aby sa k nemu deti nemohli dostať. So zariadením sa deti nemôžu hrať. Zariadenie je možné používať len podľa určenia. Počas používania dbajte na bezpečie svojho okolia (hlavne detí). Zariadenie môžu používať len osoby, ktoré si prečítali tento návod na použitie, porozumeli mu a sú schopné zariadenie používať podľa predpisov. Osoby so zníženými duševnými, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami by prístroj nemali používať. Deti nemôžu používať zariadenia! Zariadenie nevystavujte príliš vysokému tlaku! Na zariadenia sa nepostavte, používajte ho len v sede! Zariadenie používajte len po dobu 15 minút, potom nechajte motor odpočívať, takto môžete predĺžiť životnosť zariadenia. Zariadenie nezakrývajte žiadnym materiálom alebo predmetom. Ak počas používania cítite nepríjemnosť, okamžite vypnite zariadenie a prestaňte s masážou. Nikdy neodpájajte prístroj počas prevádzky, najskôr zastavte masážny proces. Ak počas masáže pociťujete svrbenie, je to prirodzený proces, pretože sa krvný obeh zrýchľuje. Zariadenie nepoužívajte ak vám spadlo, narazili ste s ním do niečoho a je očividne poškodený. Je prísne zakázané používať, upravovať alebo odstraňovať bezpečnostné zariadenia podľa určenia! Pri používaní a údržbe zariadenia dbajte na to, aby ste udržiavali rovnováhu a stabilnú polohu! Zariadenie nikdy nepoužívajte bez vnútorného textilného poťahu!

**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:** Nikdy neprevádzkujte zariadenie mokrou, vlhkou rukou! Nedotýkajte sa zariadenia mokrou alebo vlhkou rukou, vrátane sieťovej zásuvky! Spotrebič smie byť pripojený len na striedavý prúd so správnym napätím. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vane s vodou, bazénu, sprchového kúta alebo umývadla. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom, mokrom prostredí. Zariadenie je možné používať len v interiéri. Zariadenie nepoužívajte s vlhkými nohami, pretože to môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Spotrebič zapájajte iba do sieťovej zásuvky, ktorá je bezpečná na prevádzku alebo bola inštalovaná odborníkom v súlade s IEC 60364-1. Pred každým použitím sa ubezpečte o tom či zariadenie alebo napájací kábel nie je poškodený. Nenavíjajte napájací kábel, keď ho nepoužívate. Používajte len nepoškodené zariadenie! Ak zistíte akékoľvek poškodenie, prístroj nepoužívajte ani nerozoberajte, obráťte sa na odborný servis. Počas používania dbajte na celistvosť napájacieho kábla a vyhýbajte sa hranám alebo predmetom, ktoré by mohli poškodiť povrch kábla. Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov alebo rozbočovačov, pretože sú počas prevádzky zdrojom nebezpečenstva. Keď spotrebič nepoužívate, vždy ho odpojte. Údržbové a čistiace práce sa smú vykonávať len s vytiahnutou sieťovou zástrčkou.

**Prevádzkovanie:** Pred použitím sa ubezpečte o predpisoch ohľadom prostredia používaia! Je prísne zakázané zariadenie používať vo výbušnom prostredí! Používajte v špeciálnych priestoroch (napr. čerpacie stanice, kúpele...) v súlade s miestnymi bezpečnostnými predpismi. Zariadenie používajte iba pri teplotách nad bodom mrazu, nad 0 °C, aby ste predišli kondenzácii a úrazu elektrickým prúdom. Zariadenie nikdy nenechajte bez dozoru, keď je pripojený k zdroju elektrického prúdu. Zariadenie chráňte pred vlhkosťou a vodou. Neskladujte zariadenie vonku pri vysokých teplotách. Zariadenie bolo navrhnuté na používanie občanom!



## POZOR!

Zariadenie sa môže používať len pod lekárskeho dohľadom a na odporúčanie:

- Pacienti s rakovinou
- Ľudia s osteoporózou
- Tehotné ženy
- Ochoré osoby s horčkou

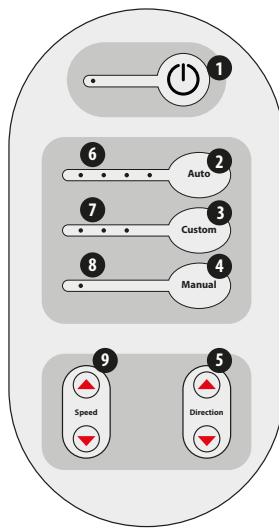
## Údržba

Zariadenie odpojte od zdroju elektrickej energie, vonkajší kryt zariadenia utrite mäkkou suchou handrou. Nikdy nepoužívajte vlhkú handru, benzín, alkohol alebo iné čistiace prostriedky.

Vnútorň textilný potah podľa potreby môžete odstrániť a vyprať!

## Ovládacie prvky zariadenia

1. Tlačidlo na zapnutie/vypnutie
2. Tlačidlo na výber programu
3. Tlačidlo voľby vlastného programu
4. Ručné nastavenie k vlastnej masáži
5. Smer masáže
6. LED indikátor programu
7. LED indikátor vlastného programu
8. LED indikátor manuálneho nastavenia
9. Tlačidlo nastavenia rýchlosti masáže



## Tlačidlá na diaľkovom ovládači

1. Tlačidlo na zapnutie / vypnutie
2. Tlačidlo na výber programu
3. Tlačidlo voľby vlastného programu
4. Ručné nastavenie k vlastnej masáži
5. Tlačidlo nastavenia rýchlosti masáže
6. Smer masáže

## Uvedenie do prevádzky a používanie

Pozor! Masážne programy sú 15 minútové, po ukončení programu sa zariadenie automaticky zastaví.

1. Pripojte zariadenie k elektrickej sieti.
2. Položte nohu na určené miesto.
3. Stlačením tlačidla zapnutie/vypnutie zapnete spotrebič, automaticky sa spustí prvý program.
4. Stlačením tlačidla "Auto" prepínate medzi predprogramovanými masážnymi programami.
5. Pomocou tlačidiel na ovládacom paneli alebo diaľkovom ovládači získate prístup k vlastným a manuálnym nastaveniam, aby ste mohli získať personalizovanú masáž.

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru! Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de utilizare și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

## Informații despre produs

Aparat multifuncțional de masaj pentru picioare - cu role și perne, care vă va ajuta să vă relaxați după o zi stresantă. Puteți folosi un masaj prin presopunctură atât pe picior, cât și pe gambe. Masajul picioarelor este utilizat pe scară largă în medicina alternativă ca tratament pentru a ajuta la vindecarea problemelor de sănătate.

În timpul masajului, relaxează mușchii încordați, ameliorează durerea cauzată de sarcina de pe picioare și glezne și promovează aportul de sânge al celulelor. Poți alege dintre 4 tipuri de programe de masaj, așa că garantat îl vei găsi pe cel potrivit pentru tine.

- Masaj Shiatsu
- 4 funcții de masaj
- Potrivit pentru picioare și gambe
- Cu telecomandă

Alimentare:	CA 110 - 240 V, 50/60 Hz
Putere:	40 W
Durata programelor:	15 minut
Numărul de programe de masaj:	4 bucată
Trepte de putere a masajului:	Scazut - mediu - ridicat
Dimensiuni:	65 x 39 x 30,5 cm
Material:	Plastic
Culoare:	Bordo
Temperatura de operare:	-15 -+ 85°C

## Avertizări

**Sfaturi generale:** Pericol de sufocare! Vă rugăm să nu lăsați ambalajul aparatului la îndemâna copiilor, deoarece poate provoca sufocare. Aparatul poate fi folosit doar de adulți, locul de depozitare trebuie ales astfel încât copiii să nu poată accesa accidental. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Dispozitivul poate fi utilizat numai în scopul pentru care a fost prevăzut! Când îl utilizați, acordați atenție siguranței fizice și siguranței celor din jur (în special a copiilor). Aparatul poate fi utilizat numai de către persoane care au citit, au înțeles și sunt capabile să opereze dispozitivul în mod corespunzător! Persoanele cu capacități mentale, fizice sau senzoriale reduse nu trebuie să folosească dispozitivul! Copiii nu trebuie să folosească aparatul!

Nu aplicați presiune excesivă asupra dispozitivului! Nu stați pe dispozitiv, utilizați dispozitivul doar în timp ce sunteți așezat!

Folosiți aparatul în reize de 15 minute, apoi opriți motorul, pentru a-i prelungi durata de viață și a-l proteja de supraîncălzire. Nu acoperiți dispozitivul cu nici un material sau obiect. Dacă simțiți disconfort în timpul masajului, opriți imediat aparatul și opriți masajul. Nu deconectați niciodată aparatul în timpul funcționării, opriți mai întâi procesul de masaj.

Dacă simțiți mâncărimi în timpul unui masaj, este un fenomen natural deoarece circulația sângelui se accelerează. Nu folosiți aparatul dacă l-ați scăpat sau l-ați lovit în prealabil și este vizibil deteriorat! Este strict interzisă utilizarea, modificarea sau îndepărtarea dispozitivelor de siguranță prevăzute! Când utilizați dispozitivul, asigurați-vă că vă păstrați echilibrul și poziția stabilă! Nu folosiți niciodată aparatul fără husa interioară din material textil!

**Risc de electrocutare:** Nu utilizați niciodată aparatul cu mâinile ude sau umede! Este strict interzisă atingerea aparatului, inclusiv a ștecherului și cablului, cu mâinile ude! Aparatul trebuie conectat numai la o sursă de curent alternativ cu tensiunea corectă. Nu utilizați aparatul lângă cadă, duș, piscină sau chiuvetă. Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed!

Aparatul poate fi utilizat numai în interior! Nu folosiți aparatul cu picioarele ude deoarece există riscul de electrocutare! Conectați aparatul numai la o priză care poate fi utilizată în siguranță și care a fost instalată de un specialist în conformitate cu IEC 60364-1.

Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că aparatul și cablul de alimentare nu sunt deteriorate. Nu înfășurați cablul de alimentare atunci când nu este utilizat. Folosiți numai dispozitive nedeteriorate! Dacă observați vreo deteriorare, nu utilizați și nu dezamblați dispozitivul, contactați un depanator autorizat!

În timpul utilizării, aveți grijă de integritatea cablului de alimentare și evitați orice margini sau obiecte care ar putea deteriora suprafața cablului.

Evitați utilizarea prelungitoarelor sau a distribuitorilor, deoarece acestea reprezintă o sursă de pericol în timpul funcționării. Deconectați întotdeauna aparatul atunci când nu îl utilizați. Lucrările de întreținere și curățare pot fi efectuate numai cu ștecherul scos din priză de alimentare.

**Operare:** Asigurați respectarea reglementărilor de mediu înainte de utilizare. Nu utilizați aparatul într-o atmosferă explozivă! Utilizați-l în zone speciale (de exemplu, stații de alimentare, băi...) numai în conformitate cu reglementările locale de siguranță!

Utilizați aparatul numai la temperaturi de peste 0 ° C pentru a preveni condensul și șocurile electrice. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la rețea! Protejați aparatul de umezeală și apă!

Nu depozitați dispozitivul în aer liber, la temperaturi ridicate. Aparatul este conceput pentru uz casnic!

## ATENȚIE!

Dispozitivul poate fi utilizat numai sub supraveghere și recomandare medicală pentru:

- Pacienții cu cancer
- Persoanele cu osteoporoză
- Femeile însărcinate
- Pacienții cu febră

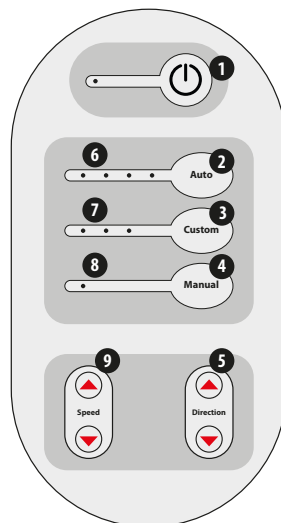
## Întreținere

Deconectați aparatul și apoi ștergeți exteriorul aparatului cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți niciodată o cârpă umedă, benzină, alcool sau alți agenți de curățare!

Husa textilă interioară poate fi îndepărtată și spălată dacă este necesar!

## Unități de control ale dispozitivului

1. Buton Pornit/Oprit
2. Buton de selectare program
3. Buton de selectare a programului personalizat
4. Reglare manuală pentru masaje individuale
5. Selectare direcție de masaj
6. LED indicator program
7. LED indicator de program personalizat
8. LED de reglare manuală
9. Buton de reglare a vitezei de masaj



## Unități de control prin telecomandă

1. Buton Pornit/Oprit
2. Buton de selectare program
3. Buton de selectare a programului personalizat
4. Reglare manuală pentru masaje individuale
5. Buton de reglare a vitezei de masaj
6. Selectare direcție de masaj

## Instalare și utilizare

Atenție! Programele de masaj durează 15 minute, iar aparatul se oprește automat la sfârșitul programului.

- Conectați dispozitivul la rețea.
- Așezați picioarele în spațiul prevăzut.
- Apăsăți butonul de pornire / oprire pentru a porni aparatul, primul program va porni automat.
- Apăsăți butonul „Auto” pentru a comuta între programele de masaj pre-programate.
- Folosiți butoanele de pe panoul de control sau telecomandă pentru a accesa setările personalizate și manuale pentru a obține un masaj personalizat.